



## Zum Gedenken

Die Gemeinde Malterdingen gedenkt anlässlich seines zehnten Todestages an

**Altbürgermeister**

# Adolf Munding



Adolf Munding war 28 Jahre lang Bürgermeister von Malterdingen. Von 1966 bis 1994 leitete er die Geschicke seiner Heimatgemeinde, nachdem er bereits zehn Jahre zuvor Mitglied des Gemeinderates war. Er erwarb sich allseits hohes Ansehen, das weit über die Grenzen der Gemeinde ging.

Gemeinderat, Gemeindeverwaltung und die Bürgerschaft werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Hartwig Bußhardt, Bürgermeister

### ◆ REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss ist i. d. R. Dienstag, 12.00 Uhr.

Annahmestelle: Rathaus, Zimmer 7 (Frau Rappold), e-mail: [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de)  
Privat- und Geschäftsanzeigen können auch direkt an den Primo-Verlag durchgegeben werden.

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8.00 - 12.00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16.00 - 18.30 Uhr und freitags, 14.30 - 18.30 Uhr

Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail: <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Grundbuchamt, Gutachterausschuss	Martin Klomfaß	9111-19
Rechnungsamt,	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Friedhofsverwaltung Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof		4070 oder 0172/ 282 5195 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Paßamt	Sabrina Broicher	9111-14		Günter Hirsch Bernd Ehret	
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627 07641/933174
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18	(telefonisch erreichbar:	Dienstag, 7:00 bis 8.00 Uhr Donnerstag, 17:00 bis 18:00 Uhr)	

## Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen	0800/3629477	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co. KG,	
Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0172/2825195 0160/91989352	Entstörungsnummer:	01802/767767

## Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Hindenбургstr. 38a,	07641/14 84 07641/5 57 07
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Polizeirevier Emmendingen	07641/5820	Pflegedienstleitung:	Monika Lopez Sanchez
Feuerwehr/Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147	Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Krankentransport	19222		
Giftnotrufzentrale	0761/2704361		
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181		
Pfarrämter:		<b>Apothekennotdienst:</b>	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	<b>Samstag, 30. Juli 2011</b>	St. Katharina-Apotheke, Endingen, Ritterstr. 3, Tel.: 07642 8685
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	<b>Sonntag, 31. Juli 2011</b>	Kenzingen, Hauptstr. 13, Tel.: 07644 304
Notdienst Rechtsanwälte Freiburger Anwaltverein	0761/72773	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b>	<b>Sonntag, 31. Juli 2011</b> Dr. Kissel, Kenzingen, Offenburger Str. 23, Tel.: 07644 559 (nur Großtiere)
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	01805/19292-320		
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555		
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495		
Beratung und Info: Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr			

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen

Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).

Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen

Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,  
Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/93 17 40

# Amtliche Bekanntmachungen

## Rheintalbahn-Modernisierung – Bahn erneuert in den Sommerferien in fünf Wochen rund 20 Kilometer Gleis zwischen Riegel und Freiburg

**Auswirkungen im Fern- und Regionalverkehr \* Investition rund 11 Millionen Euro \* Umfangreiche Fahrplanänderungen in den Reiseauskunftsmedien bereits enthalten \* Busse im Einsatz**

Die Deutsche Bahn AG setzt auch 2011 die Modernisierung ihrer Infrastruktur auf der Rheintalbahn fort und erneuert von Montag, 1. August, bis Sonntag, 4. September 2011, zwischen Riegel und Freiburg rund 20 Kilometer Gleis. Zur Durchführung der Bauarbeiten, bei denen auch ein Umbauzug zum Einsatz kommt, wird jeweils abwechselnd ein Gleis auf unterschiedlichen Abschnitten für den Zugverkehr gesperrt.

Neben zahlreichen Einschränkungen für den Güterverkehr, der teilweise weiträumig umgeleitet wird, fallen auch Züge des Fern- und Regionalverkehrs aus oder passieren mit geänderten Fahrplänen den Baustellenabschnitt.

### Fahrplan Regionalverkehr während der Bauarbeiten

Im Regionalverkehr gilt im Bauzeitraum zwischen Offenburg und Freiburg ein speziell dafür konzipierter geänderter Fahrplan.

#### Offenburg–Freiburg

Von Offenburg nach Freiburg sowie in Gegenrichtung verkehrt morgens bis abends stündlich ein Regional-Express. Dieser hält jeweils in Lahr, Orschweiler, Ringsheim, Herbolzheim, Kenzingen, Riegel, Emmendingen und Denzlingen. Während der Hauptverkehrszeiten morgens und am späten Nachmittag ergänzen einzelne weitere Züge das Angebot.

In Freiburg Hbf ist für die Weiterfahrt in Richtung Müllheim, Neuenburg und Basel bzw. in Gegenrichtung nach Offenburg überwiegend ein Umstieg auf den nächsten Zug erforderlich.

Zwischen Offenburg und Lahr (Schwarzw) verkehren tagsüber weitere Regionalbahnen, die auch in Friesenheim halten (Abfahrt in Offenburg kurz nach der vollen Stunde, Ankunft in Offenburg kurz vor der vollen Stunde).

Die Bahnstationen Köndringen, Teningen-Mundingen, Kollmarsreute, Gundelfingen, Freiburg-Zähringen und Freiburg-Herdern können während der Gleisbauarbeiten entweder gar nicht oder nur in Tagesrandlagen bedient werden.

Für die genannten Orte (bis auf Freiburg-Zähringen) wird Ersatzverkehr mit Bussen gefahren, die in der Regel stündlich zwischen Riegel und Freiburg Hbf pendeln. In Riegel bestehen Anschlüsse auf die Regionalzüge von bzw. nach Offenburg. Reisende von und nach Freiburg-Zähringen werden gebeten, die innerstädtischen Verkehrsmittel zu nutzen.

Die Ersatzbusse sind straßenbedingt länger unterwegs und halten nicht immer unmittelbar an den Bahnstationen. Die jeweiligen Haltestellen sind in der Fahrplanbroschüre sowie auf den Aushängen an den Bahnhöfen aufgeführt.

#### Freiburg–Basel

Zwischen Freiburg und Basel ist das Fahrplanangebot im Wesentlichen unverändert. In einigen Fällen fahren Regionalzüge von Freiburg Hbf in südliche Richtung einige Minuten früher ab. In Gegenrichtung beginnt eine Regionalbahn in Neuenburg statt um 9.00 Uhr bereits um 8.49 Uhr und fährt dann von Müllheim ab 8.54 Uhr auch bis Freiburg entsprechend früher.

#### Fahrplan Fernverkehr während der Bauarbeiten

Zwischen Basel und Karlsruhe fährt in der Regel ein ICE pro Stunde. Teilweise ergeben sich veränderte Abfahrtszeiten und zusätzliche Umstiege.

#### Wichtige Hinweise

Einzelne Fernverkehrszüge werden vom 1. August bis 2. September jeweils von Montag bis Freitag für Fahrgäste mit Streckenzeitkarten

des DB Regionalverkehrs und Zeitkarten der Verkehrsverbünde TGO plus RVF, die die Gesamtrelation Offenburg–Freiburg umschließen, tariflich freigegeben (Einzelfahrscheine des Regionalverkehrs, z.B. Baden-Württemberg-Ticket, Quer-durchs-Land-Ticket, 24-Stunden-Karten, sind von der Freigabe ausgenommen):

ICE 371, ICE 5, ICE 277 und ICE 77 (ab Offenburg um 6.29 Uhr, 7.30 Uhr, 16.29 Uhr und 17.41 Uhr) sowie ICE 872, ICE 602, ICE 870 und ICE 376 (Freiburg um 6.52 Uhr, 7.56 Uhr, 16.56 Uhr und 17.48 Uhr).

Fahrräder können in den Fernverkehrszügen nicht mitgenommen werden.

An den beiden letzten Bauwochenenden Ende August und Anfang September werden insbesondere am späten Abend und frühmorgens zusätzliche Einschränkungen im Zugverkehr notwendig. Einige Züge des Fern- und Regionalverkehrs können in dieser Zeit Freiburg Hbf nicht anfahren und werden zwischen Gundelfingen und Ebringen über die Güterbahn ohne Halt umgeleitet.

#### Informationsmöglichkeiten zu den Fahrplanänderungen

Alle Ersatzfahrpläne sind bereits in den elektronischen Reiseauskunftsmedien der Bahn enthalten. Darüber hinaus gibt es in den DB Reisezentren und an den Service-Points der Bahn sowie bei Gemeinden eine Fahrplanbroschüre mit allen Ersatzfahrplänen sowie Lageplänen zu den Haltestellen der Ersatzbusse. Fahrgäste finden Einzelheiten zu den Änderungen auch auf Aushängen an den Bahnhöfen sowie unter [www.bahn.de/bauarbeiten](http://www.bahn.de/bauarbeiten). Informationen gibt es auch beim Kundendialog DB Regio Baden-Württemberg unter der Rufnummer 0711 2092-7087, unter der Service-Nummer der Bahn 0180 5 99 66 33 (14 ct/Min aus dem Festnetz, Tarif bei Mobilfunk max. 42 ct/Min) sowie im SWR-Text auf den Tafeln 528 und 529.

Für die Baumaßnahmen und die dadurch auftretenden Beeinträchtigungen bittet die Deutsche Bahn die Fahrgäste und Anwohner um Verständnis. Die Reisenden werden gebeten, sich vorab zu informieren und gegebenenfalls eine frühere Verbindung zu wählen.

## Fundsachen

- 1 Geldbörse schwarz
- 1 Damenfahrrad "Lombardo"

**Das Grundbuchamt Malterdingen bleibt in der Zeit vom 18. Juli 2011 bis voraussichtlich 19. August 2011 krankheitsbedingt geschlossen.**

**Eine Vertretung ist nur eingeschränkt vorhanden.  
Wir bitten die Bevölkerung um Beachtung!  
Gemeindeverwaltung Malterdingen**

### Öffnungszeiten des Rathauses in den Sommerferien

Von Mittwoch, 3. August 2011 bis einschließlich Mittwoch, 7. September 2011 gelten für die Gemeindeverwaltung folgende Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	08:00 - 12:00 Uhr
Mittwochnachmittag zusätzlich	14:30 - 17:00 Uhr

In dringenden Fällen können nach Absprache mit dem jeweiligen Sachbearbeiter auch Termine außerhalb der genannten Öffnungszeiten vereinbart werden. Um Beachtung wird gebeten.

## Schließung der Turnhalle in den Sommerferien

In den Sommerferien bleibt die Turnhalle von Montag, 1. August 2011 bis Sonntag, 11. September 2011 geschlossen. Mit Ausnahme des Breisgau-Triathlons findet während dieser Zeit kein Sport-/Trainingsbetrieb statt.

## Verkehrsregelung am Markttag

Das Landratsamt Emmendingen ordnet anlässlich des Jakobimarktes am Freitag, 5. August 2011 folgendes an:

### Sperrung von Straßen bzw. Straßenbereichen

Die Hauptstraße ab Gasthaus "Rebstock" bis zum Denkmal, sowie jeweils ab der Hauptstraße die Lehgasse bis zur Einmündung Schulstraße, die Suppengasse, die Fahngasse bis zur Einmündung Schulstraße, die Fischergasse vom Mönchhof her, der Vogtweg zwischen Hauptstraße und Apothekengrundstück sowie der Langhof werden gesperrt. Der örtliche Verkehr wird in diesem Bereich über Schulstraße und Schmiedstraße (Ortsdurchfahrt L 113) abgewickelt. Für die Anlieger von Fischergasse, Fahngasse, Kochgasse, Lehgasse, Kittelgasse, Langhof und Vogtweg bleibt die Zufahrt jeweils bis zum Marktbereich befahrbar.

### Halteverbote

Im gesamten Marktbereich sowie in der Schmiedstraße (auf der gesamten rechten Seite aus Richtung Rathaus - gerade Hausnummern) wird ein Halteverbot angeordnet.

### Dauer der Anordnung

Die Straßensperrung und das Halteverbot gelten von Donnerstag, 4. August, 20:00 Uhr, bis Freitag, 5. August 2011, 22:00 Uhr. Die betroffenen Straßenanlieger werden ausdrücklich darauf hingewiesen, dass auch sie in dieser Zeit den Marktbereich nicht befahren dürfen. Am Markttag benötigte Fahrzeuge sind **rechtzeitig außerhalb des Marktbereiches** so abzustellen, dass der Auf- und Abbau der Stände sowie der Marktbetrieb nicht behindert werden. Wer sein Fahrzeug trotzdem im Marktbereich stehen lässt, muss damit rechnen, dass es kostenpflichtig abgeschleppt wird.

### Bushaltestellen

Die Haltestelle 'Malterdingen Hauptstraße' kann ab Freitag, 5. August 2011 von 06:00 Uhr bis 22:00 Uhr nicht angefahren werden. Kurse von/nach Heimbach können als Ersatz die Haltestelle 'Haldenweg/Schule' anfahren. Kurse, die direkt nach Köndringen fahren bzw. direkt von Köndringen kommen, können nur die Haltestelle 'Siedlung/Hecklinger Straße' anfahren.

# Bücherei

## Gemeindebücherei Malterdingen

Vorlesenachmittag in der Bücherei



„Jugendliche lesen für Kinder“. Unter diesem Motto fand am Freitag, den 22.7.2011 in der Bücherei die gelungene Premiere einer Aktion statt, bei der Teenies Kindern im Alter von 6 -9 Jahren vorlasen. Zu sehen und zu hören gab es zwei Bilderbuchkinos für die Jüngeren („Die Geschichte vom Löwen, der nicht schreiben konnte“ und „Petersson und Findus – Aufruhr im Gemüsebeet“), so wie zwei Buchvorstellungen für die Älteren („Rocco Randal – Mädchenparty mit Wurm“ und „Harry Potter und der Stein der Weisen“). Die Jugendlichen hatten Bücher ausgesucht, die sie zu ihrer Grundschulzeit selbst gerne gelesen haben. Dass es eine gelungene Aktion war, konnte man am Beifall der Zuhörer hören. Auch die Vorleser hatten viel Spaß und werden die Aktion im neuen Schuljahr fortsetzen.



**Achtung!** Die Bücherei geht für vier Wochen in die Ferien!

**Letzter Öffnungstag vor der Pause ist Freitag, der 12.8.2011.**

**Erster Öffnungstag nach den Ferien ist Dienstag, der 13.9.2011.**

Bis zur Pause gelten die üblichen Öffnungszeiten:

dienstags: 16.00 - 18.30 Uhr  
freitags: 14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen  
Elke Fellmann  
Hauptstr. 18  
Tel: 07644 911121  
buecherei@malterdingen.de



## \*Aloha\* Ferienspaß 2011

Liebe Kinder: Der Countdown läuft, das karibische Vergnügen steht vor der Tür und lässt sich nicht mehr aufhalten. Neben den ersten drei Veranstaltungen in dieser Woche: Badparadies (mit Anmeldung, bitte 10 Min. früher da sein) Wasserrutsche und Flohmarkt erwarten Euch in der 2. Woche die Karibische Blume, (mit Anmeldung), Was krabbelt denn da, (mit Anmeldung) Straßenmalerei und Pizza backen im Holzofen, (mit Anmeldung) sowie der Erste Hilfe Kurs für Kinder (mit Anmeldung). **Achtung: In diesem Jahr können die Kinder zur Wasserrutsche alte Autoschläuche oder Schwimmreifen zum rutschen mitbringen.** (Beides kann jedoch kaputt gehen!)

Und wie ihr ja schon wisst: Das bisherige Programmangebot des Malterdinger Ferienspaßes wird nun noch ergänzt mit einem zusätzlichen Angebot vom **Indiaca e.V.** Malterdingen! **Bei Karibiolympics Am 31. August um 15:00 Uhr**

verbindet sich der „funtastische“ Teamsport Indiaca mit der sonnigen Vollkommenheit der Karibik. Gefragt sind hier Schnelligkeit, Teamfähigkeit und Spaß am Spiel. Wir wollen euch in die Karibik entführen, gemeinsam eine Insel umschiffen, Palmen übersteigen und Kokosnüsse sammeln. Bei verschiedenen Gemeinschafts- und Geschicklichkeitsspielen lernt ihr unter anderem auch das Indiacaspiel kennen!

Also packt Eure Turnschuhe und bequeme Kleidung und los geht's auf unsere Reise!

Keine Anmeldung erforderlich

Alter: 6 bis 11 Jahre (auch Mitglieder des Vereines sind herzlich eingeladen!)

Keine Teilnehmerbegrenzung,

Bei schlechtem Wetter findet das Angebot leider nicht statt!

Treffpunkt vor der Turnhalle Malterdingen

Vesper und Getränke bei Bedarf selbst mitbringen!

**An alle Bürger und Bürgerinnen !****Straßensperrung**

**Am Mittwoch den 3. August 2011 ist die Hauptstr. Im Bereich zwischen Torhäusle und Rathaus Ecke Mönchhof von 9.00 bis 12.00 Uhr wegen der Ferienspaßaktion \*Straßenmalerei\* gesperrt! Bitte veränderte Verkehrsführung beachten !**

## Kirchliche Nachrichten



### EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

Donnerstag, 28. Juli 11

14.30 Uhr Seniorennachmittag

Freitag, 29. Juli 11

14.00 Uhr Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Samstag, 30. Juli 11

20.30 Uhr Pfarrhofkonzert „Für Klavier und gegen Posaune“

Sonntag, 31. Juli 11

9.30 Uhr Gottesdienst

Dienstag, 2. Aug. 11

9.30 Uhr Eltern-Kind-Spielgruppe

Donnerstag, 4. Aug. 11

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

**Wochenspruch**

So spricht der HERR, der dich geschaffen hat: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein. (Jesaja 43, 1)

Bürozeiten im Pfarramt: Dienstag und Freitag von 9.00 – 12.00 Uhr

**Pfarrhofkonzert am Samstag, 30. Juli**

Wir laden ein zum zweiten und letzten Pfarrhofkonzert in diesem Jahr! Mit Myriam und Ulrich Flad sind im vergangenen Jahr zwei Profimusiker nach Malterdingen gezogen. Neben ihrer Lehrtätigkeit als Professor für Posaune bzw. als Pianistin mit eigener Klavierschule treten sie auch als Duo in der außergewöhnlichen Kombination Klavier und Posaune auf. Was liegt da näher, als sich in der neuen Heimat musikalisch vorzustellen? Die beiden präsentieren uns ein Konzert mit Werken von f. Chopin, C. Debussy, G. Gershwin, F. Strauss und Z. de Abreu unter dem Titel „Für Klavier und gegen Posaune“.

Das Konzert beginnt um 20.30 Uhr und findet bei gutem Wetter im Pfarrhof statt; alternativ

in der Kirche bzw. im Gemeindehaus.

Karten im Vorverkauf gibt es bei Schreibwaren Bergmann und bei der Buchhandlung Sillmann in Emmendingen.

**Sommerpause**

Nach vielen schönen Aktionen und Ereignissen freuen wir uns auch in der Kirchengemeinde auf die Sommerpause. Pfarrer Röskamp wird am 7. August Gottesdienst mit Abendmahl mit der Gemeinde feiern, danach hat er Urlaub.

Vom 08.08. – 29.08. hat auch unsere Sekretärin Urlaub, so dass das Pfarramt in dieser Zeit nicht besetzt ist.

Die sonntäglichen Gottesdienste werden Prädikant Lutz Uth (14.08.), Pfr. i.R. Gerhard Jung (21.8.) und Prädikant Norbert Knoblauch (28.08.) mit der Gemeinde feiern.

In Trauerfällen und dringenden seelsorglichen Angelegenheiten ist in der Zeit vom 08.08. – 03.09. Pfr. i.R. Schneider aus Kenzingen Ihr Ansprechpartner (Tel. 9278889).

Abgesehen von den Gottesdiensten an den Sonntagen haben die Gruppen und Kreise im August Ferien. Nur die Betreuungsgruppe trifft sich wie gewohnt.

Wann es im September in den einzelnen Gruppen wieder los geht (Jungschar, Schatzkiste, Senioren, Tanzkreis ..... ) wird rechtzeitig im Gemeindeblatt bekannt gegeben.

### 8. Malterdinger Pfarrhof-Konzerte 2011

Samstag 16. Juli 2030 Uhr

Flöten en bloc

Crossover

Eine musikalische Reise von England in die USA

Samstag 30. Juli 2030 Uhr  
Klavier & Posaune

Für Klavier und gegen Posaune

F. Chopin, C. Debussy, G. Gershwin, F. Strauss  
mit Myriam und Ulrich Flad

Eintritt: 7,- (Vorverkauf 6,-; Schreibwaren Bergmann,

Malterdingen / Buchhandlung Sillmann, Emmendingen)

openair auf der Bühne

im Hof des historischen Malterdinger Pfarrhauses  
bei Regenwetter in der Kirche  
danach gibt's Seelen und Wein

**KIRCHE ERLEBEN**

### Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Pfarrbüro St. Andreas, Dorfstraße 3, 79341 Hecklingen

Gesine Stumpf, Tel.: 07644 344

e-mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

**Pfarrbüro**

Unser Pfarrbüro ist die nächsten Wochen geschlossen. Post und E-Mails werden in dieser Zeit regelmäßig bearbeitet, der Anrufbeantworter abgehört. In der Kirche in Hecklingen liegen Zettel, mit denen sie Messen bestellen können. **Am Dienstag, 9. und 23. August**, schreibe ich **ab ca. 19:30 Uhr im Pfarrbüro** am Pfarrblatt. Wer möchte kann im Büro vorbeikommen.

Noch eine Bitte: es erleichtert mir die Arbeit am Pfarrblatt, wenn ihre Messbestellungen bis Dienstag vor Redaktionsschluss vorliegen. Vielen Dank - Anna Maria Schuler

In dringenden Fällen wenden sie sich bitte an das Pfarrbüro Kenzingen:

Tel.: 07644 9226911

FAX: 07644 9226926

Mail: kenzingen@kath-kenzingen.de

**Samstag, 30.07.2011 Hl. Petrus Chrysologus  
Bombach**

19:00 Vorabendmesse, hl. Messe

**Sonntag, 31.07.2011 18. Sonntag im Jahreskreis Hecklingen**

10:00 Hl. Messe  
18:30 Rosenkranz

**Dienstag, 02.08.2011 Hl. Eusebius Hecklingen**

18:30 Rosenkranz  
19:00 Hl. Messe



**Gemeinsam glauben leben  
Liebenzeller Gemeinschafts-  
verband und EC-Jugendarbeit**

Schmiedstr. 19

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

**Donnerstag, 28.07.2011**

19.30 Uhr Bibelstunde

**Samstag, 30.07.2011**

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

**Sonntag, 31.07.2011**

14.00 Uhr Gemeinschaftsstunde mit Kinderbetreuung

**Mittwoch, 03.08.2011**

20.00 Uhr Frauenstunde

In den Sommerferien fallen Jungscharen und Teeniekreis aus

**Kontakt:** Gerhard Stein, Telefon: 07644 930656

**AB-Gemeinschaft**

Hauptstr. 68

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir sie herzlich ein:

**Sonntag, 31.07.11**

18.00 Uhr Gemeinschaftsstunde

**Kontakt:** Prediger Christoph Hauth, Tel.: 07641 9360640

## Vereinsmitteilungen

**Geschichts- und Kulturkreis e.V.****Bilder gesucht!**

Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Freunde und Gönner des Malterdinger Geschichtsvereins.

Für die neue Ausgabe des Jahreskalender „Malterdinger Ansichten 2012“ suchen wir wieder interessante, historische Fotografien aus dem Ortsgeschehen. Wer uns die eine oder andere Aufnahme leihweise zu Verfügung stellen möchte, sollte sich alsbald mit mir in Verbindung setzen.

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe.

Rüdiger Keller Tel. 07644 8352 oder 911122

**Musikverein Malterdingen****Musikalische Früherziehung in Malterdingen Neuer Kurs**

Der Musikverein Malterdingen bietet in Kooperation mit der Musikschule Emmendingen Musikalische Früherziehung an. Die Musikalische Früherziehung soll auf spielerische Art und Weise die musikalischen Fähigkeiten des Kindes wecken und entwickeln und das Kind in seiner Gesamtheit fördern. Die Früherziehung dauert in der Regel 2 Jahre, danach ist Blockflötenunterricht bei uns möglich.

Für **4-5-jährige Kinder** ist **Unterrichtstag Donnerstag von 14.00 bis 14.45 Uhr.**

In der Gruppe der **5-6-jährigen Kinder** sind ebenfalls **2 Plätze frei**, dort ist Unterrichtstag der Donnerstag von 14.45 bis 15.30 Uhr.

**Die Anmeldung kann direkt über die Musikschule Emmendingen (Tel. 07641/52565) erfolgen.**

**Anfänger Instrumentalbildung:**

Das Angebot richtet sich an Kinder, die nach den Sommerferien die **3. oder 4. Klasse** besuchen. Wir starten nach den Sommerferien mit einer 3-4-monatigen Theorie-Grundausbildung, danach fängt der Einzelunterricht mit dem Instrument an (30 min pro Woche). Frei zum Einsteigen sind aktuell die Instrumente Klarinette, Horn, Tenorhorn, Posaune, Tuba. Wir wünschen uns Kinder, die Spaß an Musik haben und auch bereit sind, regelmäßig zu Üben.

Haben Sie Interesse oder Fragen? Dann wenden Sie sich bitte an Kerstin Glur (Tel.: 6293 (AB) oder kerstin-mvm@web.de )

**Junge Nachwuchsmusiker erfolgreich**

Am 23. Juli fand beim Musikverein Malterdingen bereits zum sechsten Mal die Prüfung zum Leistungsabzeichen „Junior“ statt. Die zehn Kinder der Junior-Gruppe haben seit rund eineinhalb Jahren Unterricht an ihrem Instrument. Zusätzliche Theorie-Unterrichtsstunden halfen für die Vorbereitung. Bei der Theorie-Prüfung ging es z.B. um Notennamen und Tonleitern, bei der Gehörbildung wurde unter anderem ein Rhythmusdiktat abgefragt. Danach folgte das Vorspielen auf dem Instrument. Verschiedene Tonleitern und jeweils vier Lieder hatte jeder vorbereitet. Die Jury freute sich über insgesamt gute und sehr gute Leistungen. Die feierliche Verleihung der Urkunden und Buttons erfolgte dann am Nachmittag im Rahmen des Vorspielnachmittags der Jungmusiker.

**Erfolgreich waren:**

(hinten von links nach rechts): Niclas Limberger (Horn), Tim Steigert (Schlagzeug), Nadja Keunecke (Trompete), Sarah Keunecke (Horn)  
(vorne von links nach rechts): Lea Huber, Caroline Engels, Paula Jauch, Thilo Hafner (alle Saxophon), Jan Hoffmann (Posaune), Janina Schneider (Saxophon)





## Tennisclub Malterdingen e.V.

Der Tennisclub teilt mit:

Da dieses Jahr aus Termingründen unsere traditionelle Platzeröffnung mit Brunch nicht stattfinden

konnte, hatten wir schon Anfang Mai beschlossen, nach Beendigung der Rundenspiele ein Sommerfest mit Schleifchenturnier und Meisterschaften unserer U 14 Mannschaft, am Samstag den 23. Juli, durchzuführen.

Das Wetter in den letzten 2 Wochen, schien uns jedoch einen Strich durch unseren Plan zu machen und wir überlegten, ob man mit Flossen an den Füßen und einem Schirm statt Mütze auf dem Kopf auch Tennis spielen könnte. Aber, oh Wunder, am Samstag schien die Sonne!

Morgens starteten unsere U 14 Junioren mit ihren Meisterschaften. Zunächst spielte jeder gegen jeden, anschließend traten der Gruppenerste gegen den Gruppenzweiten und der 3. und 4. nochmals gegeneinander an. Dieser Modus erwies sich als kompliziert, denn als die Punkte ausgewertet wurden, hatten wir zwei 1. und zwei 3. Sieger. Da so etwas nicht alltäglich ist, haben wir 2 Meister, Marvin Glur und Luuk Helff, den 3. Platz teilen sich Elias Haberstroh und Lukas Steinberg.

Das Bild zeigt die strahlenden Sieger.

Fazit: Wenn die jungen Leute so weiter machen, muss sich der Tennisclub keine Sorgen um die Zukunft machen.

Am Nachmittag nahmen am Schleifchenturnier dann weibliche und männliche Mitglieder im Alter von 11 bis 76 Jahren teil. Dank des tollen Wetters und einer Stärkung mit Kaffee und Kuchen wurden die Bälle mit viel Elan ins oder übers Netz geschlagen. Allen machte es riesig Spaß!

Der Tag klang mit einem zünftigen Grillfest, guten Getränken und vielen Gesprächen aus.

Der Wettergott allerdings, musste uns zum Schluß natürlich noch ein bißchen foppen, in dem er um 21 Uhr noch Sturm und Regen schickte, so dass wir ins Clubheim flüchteten und dort den ereignisreichen Tag beendeten.



## SV Malterdingen

### Abt. Jugendfußball

Trainingsauftakt der A-Jugend, Montag, 1.08.11 um 19 Uhr auf dem Sportplatz in Hecklingen. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Die Trainer

### Pokalspiel Hügelsheim Frühes Aus im Pokal

Sprf. Hügelsheim - SG Hecklingen/Malterdingen 4:2 n.v (2:2; 0:2)

### Aufstellung

Pascal Zehner  
Tobias Wurst

Abdou Jagne  
Christian Striegel  
Fabian Strittmatter  
Marco Roser  
Johannes Spitzmüller  
Johannes Wickersheim  
Ingo Mühlemann  
Stefan Huber  
Mohamed Omairat

Eingewechselt : Jonas Henselmann, Andreas Klem, Felix Müller, Christian Binkert, Nicklas Engelmeyer

In der Bezirkspokalqualifikation musste man die weite Reise zum B-Ligisten nach Hügelsheim antreten. Einige Stammspieler fehlten verletzt-, studien- oder urlaubsbedingt, was nicht als Entschuldigung erhalten sollte, aber leider stand am Ende eine 2:4 Niederlage nach Verlängerung. Dabei sah es zur Halbzeit noch sehr gut aus, denn man führte scheinbar komfortabel mit 2:0 Toren. Mohamed Omairat war mit einem Doppelschlag erfolgreich, zuerst nutzte er einen Schnitzer des einheimischen Keepers per Abstauber zur Führung, und nur 2 Minuten später erzielte er seinen zweiten Treffer, nach einem schönen Angriff über links legte ihm Kapitän Stefan Huber den Ball schön auf und unser Co Trainer netzte mit links in die kurze Ecke ein. Auch Ingo Mühlemann hatte noch eine dicke Chance, allerdings schoss er aus kurzer Distanz den Torhüter an. Nicht zu verschweigen gilt es allerdings auch, dass die Gastgeber durchaus ihre Torchancen hatten, bis hierhin im Abschluss aber nicht erfolgreich waren.

Nach dem Wechsel kam der Gastgeber dann durch einen Handelfmeter zum Anschluss, dadurch witterten diese Morgenluft, während unser Team nicht mehr zulegen konnte. Auch einige Auswechslungen brachten keine Besserung, die Ergänzungsspieler konnten ihre Chance nicht wirklich nutzen an diesem Tag, wobei auch die gestandenen Spieler sicher auch eher einen „gebrauchten „ Tag erwischten. So musste man leider auch noch den Ausgleich hinnehmen. Dies bedeutete Verlängerung, in der wir als höherklassiges Team gewinnen mussten. Tore erzielten aber nur noch die Gastgeber, so stand am Ende nach 120 Minuten eine bittere ,nicht nötige, aber durchaus vermeidbare 2:4 Niederlage und somit ist das Kapitel Pokal schon wieder beendet bevor es richtig angefangen hat. Es gibt noch viel zu tun, ist die klare Erkenntnis für die Mannen um Trainer Hild, bis zum ersten Punktspiel der neuen Saison am 14.08 in Malterdingen gegen den FC Weisweil.

### Die nächsten Spiele

**Mittwoch, den 27.07. 19.00 Uhr in Malterdingen**  
SG Hecklingen/Malterdingen – SC Wyhl

**Samstag, den 30.07. 17.00 Uhr in Hecklingen**  
SG Hecklingen/Malterdingen - FC Buchholz

## Kino

**FILM-Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 28.7. bis bis 3.8. 2011**  
Tel 07644 385  
[www.Kino-Kenzingen.de](http://www.Kino-Kenzingen.de)

**Do nur 19,45h, Fr bis Die 16,50+19,45h, 28.7. bis 2.8.**

Verlängert ! Ein letztes Mal spüren wir diesen Nervenkitzel...

**HARRY POTTER und die Heiligtümer des Todes Teil 2 -12-130min 3. Wo**

In der Welt der Zauberer stand noch nie derart viel auf dem Spiel. Alles endet hier... (KINO-Dienstag Euro 5,50)

### \*\*NEU

**Fr+Sa+So+Mo 18,30h, Die 20,30h, 29.7. bis 2.8.**

Cameron Diaz in ihrer neuesten Rolle

**BAD TEACHER -12-91min**

Manchen Lehrer ist alles sch...egal. Elizabeth z.B. Sie hat ein loses Mundwerk, kennt keine Skrupel und ist für ihren Beruf völlig ungeeignet...

**Sa+So+Mo 20,30h, 30.+31.7.+1.8.**

mal leise ... mal laut und aufgedreht ...

**EINE INSEL NAMENS UDO -6-80min 2. Wo**

Ein Film mit viel Humor und Zärtlichkeit für die Figuren.

Das Leinwanddebüt von Markus Sehr.

Ein neues Traumpaar des deutsche Kinos :Kurt Krömer + Fritzi Haberlandt.

**Do 20,30h, 28.7.**

**FILM-AUSLESE:** Von den Strassen Kinshasas zum Welterfolg...

**BENDA BILILI OmU -6-84min 2. Wo**

Der in Cannes umjubelte Musikfilm ist das Zeugnis des unerschütterlichen Glaubens der Musiker an die eigene Kraft...

**Fr 20,15h, 29.7.**

**Letzte Verlängerung !** Regisseur Pepe Dankquart zeigt beeindruckende Doku-Bilder

**JOSCHKA UND HERR FISCHER -6-140min 5 . Wo**

Das bewegte Leben von Joschka Fischer diente als roter Faden um von sechs

Jahrzehnten deutscher Nachkriegsgeschichte zu erzählen.

**Die 18,30h, 2.8.**

Tom Hanks und Julia Roberts in

**LARRY CROWNE -o.A. -99 min 5. Wo**

Das romantischste Zusammentreffen des Sommers... Eine wunderbare Komödie über das Scheitern und die Kraft wieder aufzustehen...

**Fr+Die 16,30h , Sa+So 14,45h, 29. bis 31.7.+2.8.**

Jim Carry in einer neuen atemberaubenden Rolle...

**Mr. Popper's Pinguine o.A. 94min 4.. Wo**

Ein charmanter, liebenswerter Spaß für die ganze Familie.

**Sa+So+Mo 16,30h, 30.+31.7.+1.8.**

Jetzt noch Kung Fu-iger...

**KUNG FU PANDA 2 -6-94min 6. Wo**

Panda Po ist nun endlich am Ziel seiner Träume. )

**So 14,15h, 31.7.**

**VERLÄNGERT !!!** Der neue Blockbuster von den Machern von <ice age<...

**R I O o.A. 95min 17. Wo**

Eintritt Euro 5,—pro Nase

**Änderungen vorbehalten**

## Sonstiges

### DRK Malterdingen

Im Rahmen der Ferienspiele bietet der DRK OV Malterdingen einen Nachmittag "Erste Hilfe für Kinder" an: Die Kinder bekommen Einblicke in die Arbeit des DRK, indem der Fuhrpark des DRK Ortsverein Malterdingen unter die Lupe genommen wird. Ausführlich können Krankentransportwagen und Mannschaftstransporter sowie die Gerätschaften besichtigt werden. Außerdem zeigen wir die Grundlagen der Ersten-Hilfe: Mit etwas Theorie und den damit verbundenen praktischen Übungen zur Ersten Hilfe können die Kinder entdecken, wie man sich mit einfachen Mitteln um Verletzte kümmern kann. Anmeldung erforderlich beim Rathaus Malterdingen. Los geht's um 14 Uhr beim Feuerwehrgerätehaus ! Weitere Infos unter [www.drk-malterdingen.de](http://www.drk-malterdingen.de)



### Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft e.V. Emmendingen

Informationen über den Sommerschnitt an Kirschen und Beeren

Wie jeden Monat können sich auch im August alle, die sich für Obst- und Beeren interessieren, Rat und Hilfe von erfahrenen Fachleuten holen. Der Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V. informiert am Freitag, den 5. August von 17.00 bis 19.00 Uhr in seinem Lehrgarten an der alten Hecklinger Straße in Kenzingen in Theorie und Praxis hauptsächlich über den Schnitt von Kirschbäumen und Strauchbeeren im Sommer. Kirschen sollten am besten gleich nach der Ernte, auf jeden Fall aber im belaubten Zustand geschnitten werden, aber auch andere Bäume und Sträucher brauchen einen Sommerschnitt. Wer sein Werkzeug mitbringt, kann auch gleich praktisch üben.

Dieser Schnittkurs ist im Rahmen des Interreg-4-Projektes zur Erhaltung der Streuobstbestände am Oberrhein, an dem sich der KOGL beteiligt, kostenlos. Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Informationen auch unter [www.kogl-emmendingen.de](http://www.kogl-emmendingen.de).

### Seniorennetzwerk 50+

Veranstaltungen und Treffpunkte von, für und mit Senioren

**Kontakt:** C. Wangler, Tel. 4440

Internet: [www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de) ; eMail: [seniorennetzwerk50plus@web.de](mailto:seniorennetzwerk50plus@web.de)

#### Kontakt-Café

Im August ist in unserem Kontakt-Café Sommerpause. Am letzten Donnerstag im September haben wir wie gewohnt wieder für Sie geöffnet.

Info: W. Willrich, Tel. 92 33 64

#### Radfahren für Freizeitradler

Am Dienstagvormittag (bei schönem Wetter) fahren wir ca. 1,5 Stunden rund um Kenzingen. Abfahrt ist um 9.30 Uhr am Bahnhofsvorplatz, wer Zeit und Lust hat kann gerne mit radeln.

Info: C. Wangler, Tel. 44 40

#### Ferienspiele der Stadt Kenzingen „Zeppelin-Museum“ in Friedrichshafen

Am Mittwoch, 31. August besuchen wir, im Rahmen der Kenzinger Ferienspiele und in Zusammenarbeit mit dem Schwarzwaldverein, das Zeppelin-Museum in Friedrichshafen am Bodensee. Auf 2.300 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche erleben Sie die weltweit größte Sammlung zur Geschichte und Technik der Luftschiffahrt. Für Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren ist die Busfahrt und der Eintritt frei. Außerdem erhalten sie ein Getränk und eine Brezel. Im gleichen Gebäude befindet sich, anlässlich des 120. Geburtstags, auch eine Ausstellung des Künstlers Otto Dix. Erwachsene bezahlen 16.- Euro p.P. Abfahrt ist um 8.30 Uhr an der Rist-Haltestelle Offenburgerstrasse.

Info und Anmeldung: Ch. Benzin, Tel. 76 05

Für Interessierte sind wir im Internet zu finden unter:

[www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de)

### Landratsamt Emmendingen

#### Abfallwirtschaft

**Pro-Kopf-Aufkommen im Landkreis besser als Landesdurchschnitt**

Jeder Einwohner im Landkreis Emmendingen produzierte im vergangenen Jahr rund 179 Kilogramm Haus- und Sperrmüll. Das waren acht Kilogramm weniger als der Durchschnitt im Land Baden-Württemberg. Diese Zahlen der Abfallbilanz für das Jahr 2010 wurden im Kreistag vorgestellt. Die reine Hausmüllmenge, die über die grauen Tonnen gesammelt wird, betrug 161 Kilogramm. Auf der Abfallbehandlungsanlage auf dem Kahlenberg bei Ringsheim-Herbolzheim wurden im vergangenen Jahr insgesamt 32.243 Tonnen Abfall angeliefert, das waren etwa ähnlich so viel wie in den Vorjahren. Besonders erfreulich: Der Wertstoffanteil an allen Abfällen im Landkreis Emmendingen hat sich auf 74 Prozent gesteigert.

